


hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00053309/02.24

150 Mbps NANO-WLAN- USB-STICK

- GB** Warnings and safety instructions
- D** Warn- und Sicherheitshinweise
- F** Avertissements et consignes de sécurité
- I** Indicazioni di avvertimento e sicurezza
- NL** Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
- E** Advertencias e instrucciones de seguridad
- PL** Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa
- H** Biztonsági előírások és figyelmeztetések
- RO** Avertizări și instrucțiuni de siguranță
- CZ** Výstražné a bezpečnostní pokyny
- SK** Výstražné a bezpečnostné upozornenia
- P** Indicações de aviso e de segurança
- S** Varnings- och säkerhetshänvisningar
- RUS** Правила техники безопасности
- BG** Предупредителни указания и инструкции за безопасност
- TR** İkaz ve güvenlik uyarıları
- FIN** Varoitukset ja turvaohjeet



Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on product use can be found in the quick guide.
- The complete instruction manual is available at: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Explanation of Warning Symbols and Notes**Warning**

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package contents

- 1 x WLAN USB stick
- 1 set of operating instructions

3. 3. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
- Use the product for its intended purpose only.
- Since the battery is integrated and cannot be removed, you will need to dispose of the product as a whole. Do this in compliance with the legal requirements.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Use the item only in moderate climatic conditions.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

Note

Before you begin with the installation, please observe the following points:

- Use a USB 2.0 port for optimum device performance.
- Save your data in all applications that are open and close all application programs that are running.
- If another version of the driver is already installed on the computer, uninstall it before installing the new one.

Warning

Do not use force to insert the WLAN USB stick into the socket. Doing so could damage your computer's USB port.

- Check whether the USB connector must be inserted the other way round.

Warning

Possible data loss when writing to a network drive. If the WLAN USB stick is removed during a data transfer, data may be lost when writing data to the network drive.

- Close all open programs to ensure that all application data has been saved.
- Shut down the computer properly before unplugging the WLAN USB stick.

Note

- Note the information in the operating instructions for your terminal device and operating system.
- If necessary, follow the instructions for your operating system.

4. Supported encryption types

The WLAN USB stick supports the following encryption processes for preventing unauthorised access to your wireless network:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)

Note



- WPA and WPA2 (Wi-Fi Protected Access) are the current standards for encryption of wireless networks and the data transmitted. Only users who know the set key can access the wireless network.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) is an older encryption process and is required whenever a user in the wireless network does not support the newer WPA/WPA2 encryption process.
- We recommend using the WPA or WPA2 encryption process whenever possible.

Note - WPS



- If your access point supports WPS (Wi-Fi Protected Setup), this standard can simplify configuration of your wireless network.
- Please refer to the instructions in the operating manual of your terminal device.
- WPS can only be used in combination with the WPA/WPA2 encryption processes (WEP is not supported).

5. Care and Maintenance

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- Make sure that water does not get into the product.

6. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

7. Technical Data

Supported operating systems	Windows 11/10/8.1/8/7
Transmission standards/rates/frequencies	EEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Operating System	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies:

Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

9. Declaration of Conformity



Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00053309] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the

EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Frequency band(s)	2412–2472 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	20mW EIRP

Warnung



- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- 1x WLAN USB-Stick
- 1x Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.

- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

Hinweis



Bevor Sie mit der Installation beginnen, beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie einen USB 2.0-Anschluss für eine optimale Leistung des Gerätes.
- Speichern Sie die Daten der geöffneten Anwendungen und beenden Sie alle laufenden Anwendungsprogramme.
- Falls eine andere Version der Treiber bereits auf dem Computer installiert ist, deinstallieren Sie diese zuerst.

Warnung



Versuchen Sie nicht, den WLAN-USB-Stick mit Gewalt in die Buchse zu stecken. Der USB-Port Ihres Computers kann beschädigt werden.

- Prüfen Sie, ob der USB-Stecker anders herum eingesteckt werden muss.

Warnung



Möglicher Datenverlust beim Schreiben auf ein Netzwerklaufwerk.

Falls der WLAN USB-Stick während einer Datenübertragung entnommen wird, kann es zum Datenverlust beim Schreiben von Daten auf das Netzwerklaufwerk kommen.

- Beenden Sie alle geöffneten Programme, um sicherzustellen dass alle Anwendungsdaten gespeichert sind.
- Fahren Sie den Rechner ordnungsgemäß herunter, bevor Sie den WLAN-USB-Stick herausziehen.

Hinweis



- Beachten Sie die Hinweise und Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes sowie des Betriebssystems.
- Folgen Sie ggf. den Anweisungen Ihres Betriebssystems.

4. Unterstützte Verschlüsselungen

Der WLAN-USB-Stick unterstützt folgende Verschlüsselungsverfahren, um Fremdzugriffe auf Ihr Drahtlosnetzwerk zu verhindern:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Hinweis

- WPA und WPA2 (Wi-Fi Protected Access) sind die aktuellen Standards bei der Verschlüsselung von Drahtlosnetzwerken und den übertragenen Daten. Zum Drahtlosnetzwerk erhalten nur Nutzer, denen der eingestellte Schlüssel bekannt ist, Zugang.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) ist ein älteres Verschlüsselungsverfahren und erforderlich, sobald ein Nutzer im Drahtlosnetzwerk das neuere WPA-/ WPA2-Verschlüsselungsverfahren nicht unterstützt.
- Es wird empfohlen – wenn möglich – das Verschlüsselungsverfahren WPA bzw. WPA2 zu verwenden.



Hinweis - WPS

- Wenn Ihr Access-Point WPS (Wi-Fi Protected Setup) unterstützt, wird Ihnen die Einrichtung des Drahtlosnetzwerkes erleichtert.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.
- WPS kann nur in Verbindung mit den Verschlüsselungsverfahren WPA/ WPA2 genutzt werden (WEP wird nicht unterstützt).

5. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

6. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

7. Technische Daten

Unterstützte Betriebssysteme	Windows 11/10/8.1/8/7
Übertragungsstandards/-raten / -frequenzen	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Verschlüsselungsverfahren	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

9. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00053309] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Frequenzband/ Frequenzbänder	2412–2472 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	20mW EIRP

Avertissement



- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Pour plus d'informations relatives à l'utilisation du produit, veuillez consulter la notice d'utilisation.
- La version intégrale du mode d'emploi est disponible à l'adresse Internet suivante : www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- 1 clé WiFi USB
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée ; recyclez le produit en bloc conformément aux directives légales.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.

- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

Remarque



Veuillez respecter les consignes suivantes avant de lancer l'installation :

- Utilisez un port USB 2.0 afin d'obtenir un rendement optimal de votre appareil.
- Sauvegardez les données d'applications ouvertes et fermez toutes les applications en cours.
- En présence d'une autre version du pilote sur votre ordinateur, veuillez commencer par désinstaller cette version.

Avertissement



N'exercez aucune pression pour insérer la clé WiFi USB dans le port. Risque d'endommagement du port USB de votre ordinateur.

- Peut-être devez-vous insérer le connecteur USB dans l'autre sens.

Avertissement



Risque de perte de données lors de l'écriture de données sur un lecteur de réseau.

Risque de perte de données lors de l'écriture de données sur un lecteur de réseau si vous retirez la clé WiFi USB pendant un transfert de données.

- Quittez tous les logiciels ouverts afin de vous assurer de la sauvegarde de toutes les données d'applications.
- Éteignez conformément votre ordinateur avant de retirer la clé WiFi USB.

Remarque



- Veuillez noter les remarques et les indications du mode d'emploi de votre appareil et celles de votre système d'exploitation.
- Le cas échéant, suivez les indications de votre système d'exploitation.

4. Types de chiffrement pris en charge

La clé WiFi USB prend les types de chiffrement suivants en charge afin d'éviter tout accès non autorisé à votre réseau sans fil :

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bits)



Remarque

- WPA et WPA2 (WiFi Protected Access) sont les standards actuels pour le chiffrement de réseaux sans fil et de données transférées. Seuls les utilisateurs disposant d'une clé configurée auront accès au réseau sans fil.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) est une ancienne technique de chiffrement ; elle est nécessaire si l'appareil d'un utilisateur du réseau sans fil ne prend pas en charge les nouvelles techniques de chiffrement WPA / WPA2.
- Nous vous recommandons d'utiliser, si possible, la technique de chiffrement WPA ou WPA2.



Remarque - WPS

- La configuration du réseau est facilitée si votre point d'accès prend en charge WPS (Wi-Fi Protected Setup).
- Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de votre appareil.
- Vous pouvez utiliser WPS exclusivement avec les techniques de chiffrement WPA / WPA2 (WEP n'est pas pris en charge).

5. Soins et entretien

- Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

6. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

7. Caractéristiques techniques

Systèmes d'exploitation pris en charge	Windows 11/10/8.1/8/7
Standards / taux / fréquences de transmission	IEEE802.11n (150 Mbps, 2,4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2,4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2,4 GHz)
Techniques de chiffrement	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement :

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usagé(e) aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi les remettre à un revendeur. En permettant le recyclage des produits et des batteries, le consommateur contribuera ainsi à la protection de notre environnement. C'est un geste écologique.



9. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00053309] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Bandes de fréquences	2412–2472 GHz
Puissance de radiofréquence maximale	20mW EIRP

Attenzione



- Vi invitiamo gentilmente di leggere attentamente le seguenti istruzioni e indicazioni. Le informazioni per l'uso del prodotto sono riportate nelle istruzioni brevi.
- Le istruzioni complete sono reperibili all'indirizzo internet riportato qui di seguito: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Attenzione



Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.

Avvertenza



Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- 1 X chiavetta USB WiFi
- 1 x Istruzioni per l'uso

3. Indicazioni di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
- L'accumulatore è fisso e non può essere rimosso, smaltirlo conformemente alle normative locali vigenti.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Evitare di mettere in esercizio il prodotto in prossimità di riscaldamento, altre fonti di calore o la luce diretta del sole.
- Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.

- Non usare il prodotto in ambienti umidi ed evitare il contatto con gli spruzzi.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.

Avvertenza



- Prima di iniziare con l'installazione, fare attenzione alle seguenti indicazioni:
- per risultati ottimali del dispositivo utilizzare un attacco USB 2.0.
- Salvare i dati delle applicazioni aperte e chiudere i programmi in funzione.
- Se sul computer è già installata un'altra versione del driver, disinstallarla.

Attenzione



Non forzare mai l'inserimento della chiavetta USB WiFi nel connettore. La porta USB del computer si può danneggiare.

- Controllare se il connettore USB sia stato inserito al contrario.

Attenzione



Possibile perdita di dati trascrivendo sul driver di rete.

Nel caso che si estraesse la chiavetta USB WiFi durante il trasferimento dati, è possibile che i dati vengano persi nel driver di rete.

- Per fare in modo che tutti i dati delle applicazioni vengano memorizzati, chiudere tutti i programmi aperti.
- Spegnerne in modo corretto il computer prima di staccare la chiavetta WLAN-USB.

Avvertenza



- Attenersi alle note e alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del proprio terminale e del rispettivo sistema operativo.
- Attenersi alle istruzioni del proprio sistema operativo.

4. Codifiche supportate

La chiavetta USB WiFi supporta i seguenti processi di codifica per impedire accessi esterni alla propria rete wireless:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)

Nota



- WPA e WPA2 (Wi-Fi Protected Access) sono gli standard attuali per la codifica di reti senza fili e dei dati trasmessi. Alla rete senza fili possono accedere soltanto gli utenti che sono a conoscenza della chiave di rete impostata.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) è un procedimento di codifica più vecchio e necessario se un utente della rete senza fili non supporta la versione più recente del procedimento di codifica WPA/WPA2.
- Si consiglia – se possibile – di utilizzare il procedimento di codifica WPA o WPA2.

Nota - WPS



- Se il proprio access point supporta il WPS (Wi-Fi Protected Setup), la configurazione della rete wireless viene semplificata.
- Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del proprio terminale.
- WPS può essere utilizzato soltanto con il procedimento di codifica WPA/ WPA2 (WEP non viene supportato).

5. Cura e manutenzione

- Pulire il prodotto unicamente con un panno che non lascia pelucchi e appena inumidito e non ricorrere a detergenti aggressivi.
- Fare attenzione a non fare penetrare acqua nel prodotto.

6. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

7. Dati tecnici

Sistemi operativi supportati	Windows 11/10/8.1/8/7
Standard/velocità/ frequenze di trasmissione	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4.GHz)
Procedimento di codifica	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Indicazioni di smaltimento

Informazioni per protezione ambientale:



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

9. Dichiarazione di conformità



Il fabbricante, Hama GmbH & Co KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00053309] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo

della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.hama.com->00053309->Downloads.

Bande di frequenza	2412–2472 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	20mW EIRP

Waarschuwing

- Neem de tijd en lees allereerst de onderstaande aanwijzingen en instructies volledig door. Informatie over het gebruik van het product vindt u in de beknopte handleiding.
- De volledige, uitvoerige handleiding is onder het volgende internetadres beschikbaar: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies**Waarschuwing**

Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.

Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

- 1x WLAN USB-stick
- 1x bedieningsinstructies

3. 3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huiselijke kring.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Open het product niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.
- Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!
- Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
- Gebruik het artikel alleen onder gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.

- Gebruik het product niet binnen omgevingen, waarin elektronische apparatuur niet is toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en voorkom spat- en spuitwater.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

Aanwijzing

Neem voordat u met installeren begint, de volgende aanwijzingen in acht:

- Maak gebruik van een USB 2.0-poort voor een optimale prestatie van het apparaat.
- Sla de gegevens van de geopende applicaties op en beëindig alle actieve programma's.
- Indien er al een andere versie van de driver op de computer geïnstalleerd is, deïnstalleer deze dan eerst.

Waarschuwing

Probeer niet de WLAN-USB-stick met geweld in de USB-poort te steken. De USB-poort van uw computer kan anders beschadigd raken.

- Controleer of de USB-stekker er wellicht andersom moet worden ingestoken.

Waarschuwing

Mogelijk gegevensverlies tijdens het wegschrijven op een netwerkdrive.

Indien uw WLAN-USB-stick tijdens een gegevensoverdracht wordt losgekoppeld, kan dat tot gegevensverlies leiden tijdens het wegschrijven van gegevens op een netwerkdrive.

- Beëindig alle geopende programma's om te waarborgen dat alle applicatiegegevens zijn opgeslagen.
- Sluit uw computer op correcte wijze af voordat u de WLAN-USB-stick uit de poort trekt.

Aanwijzing

- Neem de aanwijzingen en instructies in de bedieningsinstructies van uw eindapparaat en het besturingssysteem in acht.
- Volg evt. de aanwijzingen van uw besturingssysteem op.

4. Ondersteunde encrypties

De WLAN-USB-stick ondersteunt de volgende encryptiemethodes om toegang door derden op uw draadloze netwerk te verhinderen:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Aanwijzing

- WPA en WPA2 (Wi-Fi Protected Access) zijn de momentele standaarden bij het versleutelen van draadloze netwerken en de verzonden gegevens. Alleen gebruikers die de ingestelde code kennen, hebben toegang tot het draadloze netwerk.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) is een wat oudere encryptiemethode en noodzakelijk zodra een gebruiker in het draadloze netwerk de nieuwere WPA-/ WPA2-encryptiemethode niet ondersteunt.
- Het is aan te bevelen – indien mogelijk – de encryptiemethode WPA resp. WPA2 te gebruiken.



Aanwijzing - WPS

- Indien uw access-point WPS (Wi-Fi Protected Setup) ondersteunt, wordt voor u de configuratie van een draadloos netwerk eenvoudiger.
- Neem de aanwijzingen in de bedieningsinstructies van uw eindapparaat in acht.
- WPS kan uitsluitend in combinatie met de encryptiemethodieken WPA/WPA2 worden gebruikt (WEP wordt niet ondersteund).

5. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en maak geen gebruik van agressieve reinigingsmiddelen.

Let erop dat er geen water in het product binnendringt.

6. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

7. Technische specificaties

Ondersteunde besturingssystemen	Windows 11/10/8.1/8/7
Overdrachtsstandaards/-snelheden/-frequenties	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Encryptiemethodieken	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Aanwijzingen over de afvalverwerking

Notitie aangaande de bescherming van het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:
Elektrische en elektronische apparatuur,

zoals batterijen, mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten, zoals batterijen, op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycelen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/ batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

9. Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaar ik, Hama GmbH & Co KG, dat het type radioapparatuur [00053309] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Frequentieband(en)	2412–2472 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	20mW EIRP

Aviso



- Tómese tiempo y lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Para obtener información sobre cómo utilizar el producto, consulte las instrucciones breves.
- Las instrucciones completas están disponibles en la siguiente dirección de Internet: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso



Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- 1 stick USB WLAN
- 1 instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
- La pila recargable está montada de forma fija y no se puede retirar, deseche el producto como una unidad y en conformidad con los reglamentos locales.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- Utilice el artículo exclusivamente con condiciones climáticas moderadas.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.

- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

Nota



Antes de comenzar con la instalación, tenga en cuenta las siguientes notas:

- Emplee un puerto USB 2.0 para obtener un rendimiento óptimo del dispositivo.
- Guarde todos los datos de las aplicaciones abiertas y finalice todos los programas de aplicación en ejecución.
- Si ya hay otra versión del controlador instalada en el ordenador, desinstálela en primer lugar.

Aviso



No intente introducir el stick USB WLAN en la hembra aplicando fuerza. Puede dañar el puerto USB de su ordenador.

- Compruebe si el conector USB debe enchufarse al revés.

Aviso



Posible pérdida de datos al escribir en un entorno de red.

- Si se retira el stick USB WLAN durante una transmisión de datos puede producirse una pérdida de datos al escribir datos en el entorno de red.
- Finalice todos los programas abiertos para asegurarse de que se han guardado todos los datos de aplicación.
 - Apague el ordenador correctamente antes de extraer el stick USB WLAN.

Nota



- Tenga en cuenta las notas e instrucciones contenidas en las instrucciones de uso de su terminal y del sistema operativo.
- En caso necesario, siga las instrucciones de su sistema operativo.

4. Cifrados compatibles

El stick WLAN-USB admite los siguientes sistemas de cifrado, que sirven para evitar posibles accesos no deseados a su red inalámbrica:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bits)



Nota

- WPA y WPA2 (Wi-Fi Protected Access) son los estándares actuales para el cifrado de redes inalámbricas y los datos transmitidos en ellas. Solo los usuarios que conocen la clave configurada tienen acceso a la red inalámbrica.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) es un sistema de cifrado anterior, requerido si un usuario en la red inalámbrica no admite el sistema de cifrado más reciente WPA/WPA2.
- Siempre que sea posible, se recomienda emplear el sistema de cifrado WPA o WPA2.



Nota - WPS

- Un Access Point que es compatible con WPS (Wi-Fi Protected Setup) le facilita la configuración de la red inalámbrica.
- Observe las indicaciones contenidas en las instrucciones de manejo de su terminal.
- WPS solo puede utilizarse en combinación con el sistema de cifrado WPA/ WPA2 (no se admite WEP).

5. Mantenimiento y cuidado

- Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- Asegúrese de que no entre agua en el producto.

6. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

7. Datos técnicos

Sistemas operativos compatibles	Windows 11/10/8.1/8/7
---------------------------------	--------------------------

Estándares/velocidades/frecuencias de transmisión	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Sistemas de cifrado	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente:

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

9. Declaración de conformidad

Por la presente, Hama GmbH & Co KG, declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00053309] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Banda o bandas de frecuencia	2412–2472 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	20mW EIRP

Ostrzeżenie



- Prosimy poświęcić trochę czasu na uważne przeczytanie poniższych instrukcji i informacji. Informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w skróconej instrukcji obsługi.
- Pełny tekst kompletnej instrukcji obsługi jest dostępny pod poniższym adresem internetowym:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

Ostrzeżenie



Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególne niebezpieczeństwo lub ryzyko.

Wskazówki



Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- 1x modem USB WLAN
- 1x instrukcja obsługi

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Nie otwierać produktu i nie używać go, gdy jest uszkodzony.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Akumulator jest zamontowany na stałe i nie można go usunąć, poddać cały produkt utylizacji zgodnie z ustawowymi postanowieniami.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Nie używać produktu w bezpośredniej bliskości ogrzewania, innych źródeł ciepła ani nie wystawiać go na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Używać produktu wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie nie jest dozwolone stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie stosować produktu w wilgotnym otoczeniu i

chronić go przed bryzgami wody.

- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.

Wskazówki



Przed rozpoczęciem instalacji należy zwrócić uwagę na następujące wskazówki:

- W celu zapewnienia optymalnej pracy urządzenia stosować port USB 2.0.
- Zapisać dane otwartych aplikacji i zakończyć wszystkie uruchomione programy aplikacyjne.
- Jeżeli na komputerze zainstalowana jest już inna wersja sterownika, należy ją najpierw odinstalować.

Ostrzeżenie



Nie wciskać modemu USB WLAN do gniazda na siłę. Można uszkodzić port USB komputera.

- Sprawdzić, czy wtyk USB nie powinien być włożony odwrotnie.

Ostrzeżenie



Możliwa utrata danych w przypadku zapisu na dysku sieciowym. W przypadku usunięcia modemu USB WLAN w trakcie transmisji danych może dojść do ich utraty podczas zapisu na dysku sieciowym.

- Zakończyć wszystkie otwarte programy w celu upewnienia się, że wszystkie dane aplikacji zostały zapisane.
- Przed usunięciem modemu USB WLAN prawidłowo wyłączyć komputer.

Wskazówki



- Uwzględnić wskazówki i informacje w instrukcji obsługi urządzenia końcowego i systemu operacyjnego.
- Ewentualnie postępować zgodnie z instrukcjami systemu operacyjnego.

4. Obsługiwane metody szyfrowania

Modem USB WLAN obsługuje następujące metody szyfrowania w celu ochrony przed nieautoryzowanym dostępem do sieci bezprzewodowej:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Wskazówki

- WPA i WPA2 (Wi-Fi Protected Access) to aktualne standardy szyfrowania sieci bezprzewodowych i transferu danych. Dostęp do sieci bezprzewodowej uzyskują tylko użytkownicy, którzy znają ustawiony szyfr.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) to starsza metoda szyfrowania, która jest wymagana, jeżeli użytkownik sieci bezprzewodowej nie obsługuje nowszego standardu szyfrowania WPA/WPA2.
- Zaleca się – o ile to możliwe – stosowanie metody szyfrowania WPA lub WPA2.



Wskazówki - WPS

- Jeżeli punkt dostępu obsługuje standard WPS (Wi-Fi Protected Setup), ułatwi to konfigurację sieci bezprzewodowej.
- Uwzględnić należy informacje w instrukcji obsługi urządzenia końcowego.
- WPS można stosować tylko w połączeniu z metodą szyfrowania WPA/ WPA2 (WEP nie jest obsługiwany).

5. Czyszczenie

- Czyścić produkt tylko przy użyciu niestrzępiącej się, lekko zwilżonej szmatki i nie stosować agresywnych detergentów.
- Uważać, aby do wnętrza produktu nie wniknęła woda.

6. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

7. Dane techniczne

Obsługiwane systemy operacyjne	Windows 11/10/8.1/8/7
Standardy/szybkości/ częstotliwości transferu danych	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4.GHz)
Metody szyfrowania	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:

Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

9. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00053309] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny

tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Częstotliwość transmisji	2412–2472 GHz
Maksymalna moc transmisji	20mW EIRP

Figyelmeztetés



- Szánjon rá időt, és először olvassa végig az itt következő útmutatásokat és előírásokat. A termék használatához szükséges információkhoz lásd a rövid útmutatót.
- A használati útmutató teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése

Figyelmeztetés



Figyelmeztető jeleket használunk a biztonsági tényezők bemutatására, ill. felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Hivatkozás



Az itt látható figyelmeztető jeleket használjuk fel, ha kiegészítő információkat közlünk vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

1. A csomag tartalma

- 1x vezeték nélküli USB-stick
- 1x használati útmutató

2. Biztonsági előírások

- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- Óvja meg a terméket szennyeződéستől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag zárt környezetben használja.
- Ne nyissa ki a terméket és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- A terméket kizárólag az előírt célra használja.
- Az akkumulátor állandó beszerelésű és nem távolítható el, ezért a terméket egyben, a jogszabályi előírások szerint ártalmatlanítsa.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- A terméket ne használja a fűtés és egyéb hőforrások közelében, vagy közvetlen napsütésnek kitéve.
- A terméket csak mérsékelt éghajlati feltételek között használja.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek nincsenek megengedve.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és

kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.

- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne kísérelje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bizonnyal illetékes szakemberre.

Hivatkozás



Mielőtt elkezdené a telepítést, ügyeljen az alábbi utasításokra:

- Használjon USB 2.0 portot az eszköz optimális teljesítményéhez.
- A megnyitott alkalmazások adatait mentse le és zárja be az épp futó alkalmazásokat.
- Amennyiben a meghajtó egy másik verziója már telepítve van a számítógépen, előbb törölje azt.

Figyelmeztetés



Ne próbálja meg a vezeték nélküli USB-sticket erőszakkal az aljzatba dugni. Számítógépe USB-portja ugyanis megsérülhet.

- Ellenőrizze, hogy az USB-csatlakozóba nem fordítva kell-e behelyezni az eszközt.

Figyelmeztetés



Hálózati meghajtóra történő íráskor előfordulhat az adatvesztés.

A vezeték nélküli USB-stick adatátvitel közbeni eltávolítása a hálózati meghajtó adatainak íráskor adatvesztéshez vezethet.

- Lépjen ki minden megnyitott programból, hogy minden alkalmazás adatai biztosan le legyenek mentve.
- Állítsa le a számítógépet a megfelelő módon, mielőtt a vezeték nélküli USB-sticket eltávolítja.

Hivatkozás



- Vegye figyelembe a végberendezése és az operációs rendszere kezelési útmutatójában található utasításokat.
- Adott esetben kövesse operációs rendszerének utasításait.

3. Támogatott titkosítások

A vezeték nélküli USB-stick az alábbi titkosításokat támogatja a vezeték nélküli hálózatra történő jogosulatlan hozzáférés megakadályozása érdekében.

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Hivatkozás

- A WPA és WPA2 (Wi-Fi Protected Access) a továbbított adatok és a vezeték nélküli hálózatok titkosításának jelenlegi standardja. Vezeték nélküli hálózat esetében csak az a felhasználó kap hozzáférést, aki ismeri a beállított kulcsot.
- A WEP (Wired Equivalency Privacy) egy régebbi titkosítási mód, és akkor szükséges, ha a felhasználó nem támogatja az újabb WPA/WPA2 titkosítást a vezeték nélküli hálózathoz.
- Amennyiben lehetséges, ajánlatos a WPA vagy WPA2 titkosítás alkalmazása.



Hivatkozás - WPS

- Ha a hozzáférési pontja támogatja a WPS-t (Wi-Fi Protected Setup), akkor a vezeték nélküli hálózat beállítása könnyebb lesz.
- Vegye figyelembe a végberendezése kezelési útmutatójában található utasításokat.
- A WPS csak WPA/WPA2 titkosítással együtt használható (WEP nem támogatott).

4. Karbantartás és ápolás

- Ezt a terméket csak szőzmentes, kissé benedvesített kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson be víz a termékbe.

5. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

6. Műszaki adatok

Támogatott operációs rendszerek	Windows 11/10/8.1/8/7
Adatátviteli szabványok/ seesség/frekvenciák	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Titkosítási mód	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

7. Ártalmatlanítási előírások

Környezetvédelmi tudnivalók:



Az európai irányelvek 2012/19/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:
Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem

szabad a háztartási szemétkébe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikai készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

8. Megfelelőségi nyilatkozat

Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00053309] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Az(ok) a frekvenciasáv(ok)	2412–2472 GHz
Maximális jelerősség	20mW EIRP

Upozornění

- V klidu a kompletně si nejprve přečtěte následující pokyny a upozornění. Informace o použití tohoto produktu najdete ve stručném návodu.
- Kompletní návod k použití je k dispozici na následujících webových stránkách: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů**Upozornění**

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

- 1x WLAN USB disk
- 1x návod k použití

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
- Výrobek chraňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostorách.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
- Akumulátor je pevně instalován a nelze jej vyjmout. Výrobek likvidujte jako celek v souladu s platnými předpisy.
- Výrobek žádným způsobem neopravujte, ztratíte tím nárok na záruku.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Tento produkt používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Přístroj nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré

úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

Poznámka

Než začnete instalovat, dbejte na následující upozornění:

- Použijte přípojku USB 2.0 pro optimální výkon zařízení.
- Uložte data otevřených aplikací a ukončete všechny běžící programy aplikací.
- Pokud je na počítači již nainstalována jiná verze ovladače, nejprve ji odinstalujte.

Upozornění

Nepokoušejte se zasunout WLAN USB disk do zdířky násilím. Vstup USB na počítači by se mohl poškodit.

- Zkontrolujte, zda není třeba USB zasunout obráceně.

Upozornění

Možná ztráta dat při zápisu na síťovou jednotku. Pokud WLAN USB disk vytáhnete v průběhu přenosu dat, může dojít ke ztrátě dat při zápisu dat na síťovou jednotku.

- Ukončete všechny otevřené programy, abyste zajistili uložení všech aplikačních dat.
- Počítač nejprve řádně vypněte, než vytáhnete WLAN USB disk.

Poznámka

- Řiďte se podle upozornění a pokynů uvedených v návodu k použití vašeho koncového přístroje a operačního systému.
- Popř. postupujte podle pokynů operačního systému.

4. Podporovaná kódování

WLAN USB disk podporuje níže uvedená kódování, aby se zabránilo cizímu přístupu na vaši bezdrátovou síť:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bitů)



Poznámka

- WPA a WPA2 (Wi-Fi Protected Access) jsou aktuální standardy zakódování bezdrátových sítí a přenášených dat. Přístup k bezdrátové síti obdrží jen uživatelé, kterým je znám nastavený kód.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) je starší zakódování a je potřebné v případě, že některý z uživatelů bezdrátové sítě nepodporuje novější zakódování WPA/WPA2.
- Doporučujeme – je-li to možné – používat zakódování WPA resp. WPA2.



Poznámka - WPS

- Pokud váš Access-Point podporuje WPS (Wi-Fi Protected Setup), je zřízení bezdrátové sítě jednodušší.
- Dodržujte pokyny uvedené v návodech k obsluze koncového zařízení.
- WPS je možné používat jen ve spojení s kódováním WPA/WPA2 (WEP není podporováno).

5. Údržba a čištění

- Tento výrobek čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby se do výrobku nedostala voda.

6. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

7. Technické údaje

Podporované operační systémy	Windows 11/10/8.1/8/7
Přenosové standardy/ rychlosti/frekvence	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Zakódování	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Pokyny k likvidaci

Ochrana životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na ,produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby využití přispíváte k ochraně životního prostředí.

9. Prohlášení o shodě



Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00053309] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU

prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma)	2412–2472 GHz
Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný	20mW EIRP

Upozornenie

- Najprv si nájdite trochu času a dôkladne si prečítajte nasledovné pokyny a upozornenia. Informácie o používaní výrobku nájdete v stručnom návode na používanie.
- Kompletný návod je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení**Upozornenie**

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- 1x WLAN USB kľúč
- 1x návod na používanie

3. 3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti.
- Výrobok chráňte pred znečistením. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou. Používajte iba v suchých priestoroch.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické prístroje.
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Akumulátor je pevne nainštalovaný a nedá sa vybrať. Výrobok likvidujte ako celok v súlade s platnými predpismi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Prístroj nepoužívajte mimo rozsahu predpísaných hodnôt v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmami.

- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Akékoľvek úkony údržby prenechajte príslušnému odbornému personálu.

Poznámka

Skôr než začnete s inštaláciou, postupujte podľa nasledovných upozornení:

- Na dosiahnutie optimálneho výkonu používajte prípojku USB 2.0.
- Uložte údaje otvorených aplikácií a ukončíte všetky spustené aplikačné programy.
- Ak je na počítači už nainštalovaná iná verzia ovládačov, odinštalujte ju najprv.

Upozornenie

Nepokúšajte sa kľúč WLAN USB zasunúť do zdieľky neprimeranou silou. USB port počítača sa môže poškodiť.

- Skontrolujte, či sa USB konektor nemá zasunúť inak.

Upozornenie

Možná strata údajov pri zápise na sieťovú jednotku. Ak odoberiete kľúč WLAN USB počas prenosu údajov, môže pri zápise údajov na sieťovú jednotku dôjsť k ich strate.

- Ukončíte všetky otvorené programy, aby ste zabezpečili, že sa uložia všetky aplikačné údaje.
- Skôr než WLAN USB kľúč vytiahnete, vypnite riadne počítač.

Poznámka

- Dodržiavajte upozornenia a pokyny v návode na používanie vášho koncového zariadenia, ako aj operačného systému.
- V prípade potreby postupujte podľa pokynov vášho operačného systému.

4. Podporované kódovania

Kľúč WLAN USB podporuje nasledovné kódovacie metódy, aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu na vašu bezdrôtovú sieť:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Poznámka

- WPA a WPA2 (Wi-Fi Protected Access) sú aktuálne štandardy pri kódovaní bezdrôtových sietí a prenášaní údajov. K bezdrôtovej sieti dostanú prístup len používatelia, ktorí poznajú nastavený kód.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) je staršia kódovacia metóda a je potrebná, ak používateľ v bezdrôtovej sieti nepodporuje novšiu kódovaciu metódu WPA/WPA2.
- Ak je to možné, odporúča sa používať kódovaciu metódu WPA, resp. WPA2.



Poznámka - WPS

- Ak váš prístupový bod podporuje WPS (Wi-Fi Protected Setup), uľahčí to zriadenie bezdrôtovej siete.
- Dodržiavajte upozornenia uvedené v návode na používanie vášho koncového zariadenia.
- WPS sa môže používať len v spojení s kódovacími metódami WPA/WPA2 (WEP sa nepodporuje).

5. Údržba a starostlivosť

- Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
- Dbajte na to, aby do výrobku nevnikla voda.

6. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

7. Technické údaje

Podporované operačné systémy	Windows 11/10/8.1/8/7
Prenosové štandardy / rýchlosti / frekvencie	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Kódovacie metódy	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Pokyny pre likvidáciu

Ochrana životného prostredia:



Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje:

Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a

elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

9. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00053309] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k

dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Frekvenčné pásmo resp. pásma	2412–2472 GHz
Maximálny vysokofrekvenčný	20mW EIRP

Aviso



- Antes de utilizar o produto, leia na íntegra as instruções e informações que se seguem. Para informações relativas à utilização do produto, leia as instruções resumidas.
- O manual de instruções detalhado e completo está disponível no seguinte endereço da Internet:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas

Aviso



É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Nota



É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- 1 pen USB WLAN
- 1 manual de instruções

3. 3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- A bateria está instalada de forma fixa e não pode ser removida. Elimine o produto completo de acordo com a legislação em vigor.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou directamente exposto à luz solar.
- Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos e evite jactos de água.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a

choques fortes.

- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

Nota



Antes de iniciar a instalação, respeite as seguintes indicações:

- Utilize uma entrada USB 2.0 para permitir uma ótima performance do aparelho.
- Guarde os dados das aplicações abertas e encerre todos os programas atualmente a decorrer.
- Caso já esteja instalada outra versão do controlador no computador, desinstale-a primeiro.

Aviso



Não tente introduzir a pen USB WLAN com força na porta. A porta USB do seu computador pode ficar danificada.

- Verifique se a ficha USB não é encaixada ao contrário.

Aviso



Possível perda de dados durante a gravação para uma unidade de rede.

Se remover a pen USB WLAN durante uma transmissão de dados, poderá perder dados durante a gravação dos dados numa unidade de rede.

- Encerre todos os programas abertos para assegurar que todos os dados das aplicações sejam gravados.
- Encerre o computador corretamente antes de remover a pen USB WLAN.

Nota



- Respeite as instruções e indicações apresentadas no manual de instruções do seu equipamento terminal e do sistema operativo.
- Se aplicável, siga as instruções apresentadas pelo seu sistema operativo.

4. Encriptações suportadas

A pen USB WLAN suporta os seguintes processos de encriptação para impedir o acesso não autorizado à sua rede sem fios:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Nota

- O WPA e o WPA2 (Wi-Fi Protected Access) são os padrões atuais na encriptação de redes sem fios e dos dados transmitidos. Apenas obtêm acesso à rede sem fios os utilizadores que conhecerem a chave definida.
- O WEP (Wired Equivalent Privacy) é um processo de encriptação mais antigo, que é necessário se um utilizador da rede sem fios não suportar o processo de encriptação WPA/WPA2 mais recente.
- É recomendado – sempre que possível – utilizar o processo de encriptação WPA ou WPA2.



Nota - WPS

- Se o seu Access Point suportar WPS (Wi-Fi Protected Setup), a configuração da sua rede sem fios é simplificada.
- Respeite as indicações apresentadas no manual de instruções do equipamento terminal.
- O WPS apenas pode ser utilizado em conjunto com o processo de encriptação WPA/WPA2 (o WEP não é suportado).

5. Manutenção e conservação

- limpe o produto apenas com um pano sem fiapos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que não entra água para dentro do produto.

6. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

7. Especificações técnicas

Sistemas operativos suportados	Windows 11/10/8.1/8/7
Padrões/taxas/frequências de transmissão	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4.GHz)
Processos de encriptação	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:



Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/ baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

9. Declaração de conformidade

O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00053309] está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Banda(s) de frequências	2412–2472 GHz
Potência máxima transmitida	20mW EIRP

Varning



- Ta god tid på dig och börja med att noggrant läsa igenom följande anvisningar och information. Information om produktens användning finns i snabbguiden.
- En fullständig version av bruksanvisningen kan laddas ner på följande adress: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

Varning



Används för att markera säkerhetshävisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Hänvisning



Används för att markera ytterligare information eller viktiga hänvisningar.

2. Förpackningens innehåll

- 1x WLAN USB-stick
- 1x Bruksanvisning

3. Säkerhetsanvisningar

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Det uppladdningsbara batteriet är fast monterat och kan inte tas bort. Kassera hela produkten enligt de lagstadgade bestämmelserna.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Använd inte produkten alldeles intill elementet, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.
- Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för

kraftiga vibrationer.

- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.

Hänvisning



Innan du påbörjar installationen, beakta följande anvisningar:

- Använd en USB 2.0-anslutning för en optimal effekt på enheten.
- Spara data för den öppnade användningen och avsluta löpande program.
- Om det redan finns en annan version av drivrutinen installerad på datorn måste den först avinstalleras.

Varning



Försök inte ansluta WLAN-USB-pinnen med våld till bussningen. USB-porten på din dator kan skadas.

- Kontrollera om USB kontakten måste anslutas omvänt.

Varning



Möjlig dataförlust vid skrivning på en nätverksenhet.

Tas WLAN USB-pinnen ut under dataöverföring kan det leda till dataförlust vid skrivning av data på nätverksenheten.

- Avsluta alla öppnade program, för att säkerställa att alla användningsdata sparas.
- Stäng av datorn korrekt innan du drar ut USB WLAN-pinnen.

Hänvisning



- Följ anvisningarna i din apparats bruksanvisning och i operativsystemet.
- Följ vid behov anvisningarna från operativsystemet.

4. Krypteringar som kan användas

WLAN USB-pinnen kan användas för följande krypteringsmetoder för att förhindra obehörig åtkomst till det trådlösa nätverket:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Hänvisning

- WPA och WPA2 (Wi-Fi Protected Access) är aktuella standarder för kryptering av trådlösa nätverk och överförd data. Endast användare med rätt kod kan använda det trådlösa nätverket.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) är en äldre krypteringsmetod och måste användas om en användare i det trådlösa nätverket inte kan använda WPA-/WPA2-kryptering.
- Vi rekommenderar att WPA eller WPA2 används om det går.



Hänvisning - WPS

- Om access point stöder WPS (Wi-Fi Protected Setup) blir det enklare att konfigurera det trådlösa nätverket.
- Beakta din apparats bruksanvisningar.
- WPS kan bara användas i kombination med krypteringsmetoderna WPA/WPA2 (inte med WEP).

5. Hoito ja huolto

- Puhdista tämä tuote ainoastaan nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla äläkä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteen sisään pääse vettä.

6. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

7. Tekniset tiedot

Operativsystem som stöds	Windows 11/10/8.1/8/7
Överföringsstandarder, -hastigheter, -frekvenser	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Krypteringsmetoder	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Kasseringshänvisningar

Not om miljöskydd:



Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållsoporna. Konsumenter är

skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material/batterier bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

9. Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00053309] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.hama.com->00053309->Downloads

Eller de frekvensband	2412–2472 GHz
Maximala radiofrekvenseffekt	20mW EIRP

Varning



- Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Порядок эксплуатации изделия смотрите в кратком руководстве.
- С полным текстом руководства можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Предупредительные пиктограммы и инструкции

Внимание



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Примечание



Дополнительная или важная информация.

2. Комплект поставки

- USB-карта WLAN, 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации, 1 шт.

3. 3. Техника безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Не давать детям!
- Запрещается использовать не по назначению.
- Аккумулятор замене не подлежит. Утилизацию продукта производить целиком согласно нормативам.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами, беречь от прямых солнечных лучей.
- Используйте изделие только в умеренных климатических условиях.
- Соблюдать технические характеристики.
- Не применять в запретных зонах.
- Беречь от влаги и брызг.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.

Примечание



Перед началом установки соблюдайте следующие указания:

- для оптимальной работы устройства используйте разъем USB 2.0;
- сохраните все данные и закройте все работающие приложения;
- если на компьютере установлена другая версия драйвера, сначала удалите ее.

Внимание



Не применяйте силу при подключении карты WLAN USB к разъему. В противном случае можно повредить USB-разъем компьютера.

- Возможно, необходимо подключить разъем USB другой стороной.

Внимание



При записи на сетевой диск возможна потеря данных.

При извлечении карты WLAN USB во время передачи данных возможна потеря данных при записи на сетевой диск.

- Закройте все открытые программы, чтобы убедиться в том, что все данные сохранены.
- Перед тем, как извлечь карту WLAN USB завершите работу компьютера надлежащим образом.

Примечание



- Соблюдайте инструкции подключаемого устройства, а также операционной системы.
- При необходимости следуйте инструкциям операционной системы.

4. Стандарты шифрования

Для защиты от несанкционированного доступа карта WLAN USB совместима со следующими стандартами шифрования:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 бит)

Примечание



- WPA и WPA2 (Wi-Fi Protected Access) являются стандартными типами шифрования для передачи данных по беспроводным сетям. Доступ к беспроводной сети предоставляется только пользователям, которым известен установленный ключ.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) является типом шифрования старого поколения, поэтому его следует применять только, если устройство не совместимо со стандартами WPA/ WPA2.
- Рекомендуется по возможности применять типы шифрования WPA или WPA2.

Примечание - WPS



- При наличии совместимости с точкой доступа WPS (Wi-Fi Protected Setup) настройка беспроводной сети упрощается.
- Соблюдайте инструкции по эксплуатации устройств.
- WPS применяется только с типами шифрования WPA/ WPA2 (WEP не поддерживается).

5. Уход и техническое обслуживание

- Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в устройство не попала вода.

6. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

7. Технические характеристики

Поддерживаемые операционные системы	Windows 11/10/8.1/8/7
Стандарты, скорости и частоты передачи	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)

Шифрование

WPA
WPA2
WEP 64/ 128 bit

8. Инструкции по утилизации

Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU и 2006/66/EU действительно следующее:

Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеуказанные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

9. Декларация производителя



Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00053309] отвечает требованиям

директивы 2014/53/EC. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Диапазон/диапазоны частот	2412–2472 GHz
Максимальная излучаемая мощность	20mW EIRP

Вниманив

- Отделете време и прочетете изцяло следващите упътвания и указания. Информация за употребата на продукта ще откриете в краткото ръководство.
- Пълният текст на дългата версия на ръководството е на разположение на следния интернет адрес:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Обяснение на предупредителните символи и указания**Вниманив**

Използват се за обозначаване на указания за безопасност или за насочване на вниманието към особени опасности и рискове.

Забележка

Използват се за допълнително обозначаване на информация или важни указания.

2. Съдържание на опаковката

- 1 бр. WLAN USB стик
- 1 бр. упътване за обслужване

3. Забележки за безопасност

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Подобно на всички електрически продукти този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Батерията е неподвижно вградена и не може да се маха, изхвърлете продукта като цяло според законите разпоредби.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са

разрешени електронни продукти.

- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

Забележка

Следните указания трябва да бъдат спазени, преди да започнете с инсталацията:

- За оптимална ефективност на устройството трябва да използвате USB 2.0 порт.
- Запазете данните в отворените приложения и затворете всички работещи програми.
- Ако на компютъра вече има инсталирана друга версия на драйвера, първо я деинсталирайте.

Вниманив

Не се опитвайте да пхнете WLAN USB стика насила в порта. USB портът на Вашия компютър може да се повреди.

- Проверете дали може да пхнете USB стика, като го завъртите.

Вниманив

Възможна е загуба на данни при записване върху мрежово устройство.

Ако WLAN USB стикът бъде изваден по време на прехвърлянето на данни, това може да доведе до загуба на данни при записването им върху мрежовото устройство.

- Затворете всички отворени програми, за да се уверите, че всички данни от приложения са запазени.
- Изключете правилно компютъра, преди да извадите USB WLAN стика.

Забележка

- Спазвайте упътванията и указанията в ръководството за обслужване на Вашето крайно устройство, както и на операционната система.
- Следвайте указанията на Вашата операционна система.

4. Поддържани протоколи за криптиране

WLAN USB стикът поддържа следните протоколи за криптиране, за да предотврати чужд достъп до Вашата безжична мрежа:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Забележка

- WPA и WPA2 (Wi-Fi Protected Access) са актуалните стандарти при криптирането на безжични мрежи и на прехвърляни данни. Само потребители, които разполагат със зададения ключ, получават достъп до безжичната мрежа.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) е по-стар протокол за криптиране и е необходим, когато потребител в безжичната мрежа не поддържа по-новите протоколи за криптиране WPA и WPA2.
- Препоръчително е при възможност да използвате протокола за криптиране WPA или WPA2.



Забележка - WPS

- Когато Вашата точка за достъп поддържа WPS (Wi-Fi Protected Setup), това улеснява настройката на безжичната мрежа.
- Спазвайте указанията в упътването за обслужване на Вашето крайно устройство.
- WPS може да се използва само във връзка с протоколите за криптиране WPA/WPA2 (WEP не се поддържа).

5. Техническо обслужване и поддръжка

- Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа, която не пуска власинки, и не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Внимавайте да не попада вода в продукта.

6. Изключване на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

7. Технически данни

Поддържани операционни системи	Windows 11/10/8.1/8/7
Стандарти/скорости/ честоти на прехвърляне	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4 GHz)
Протоколи за криптиране	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Указания за изхвърляне

Указание относно защитата на околната



среда:

От момента на прилагането на европейските директиви 2012/19/EU и 2006/66/EO в националното право на съответните страни важи следното:
Електрическите и електронните уреди

и батериите не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци. Потребителят е длъжен по закон да върне електрическите и електронните уреди и батериите в края на тяхната дълготрайност на изградените за целта обществени пунктове за събиране на отпадъци или на търговския обект. Подробностите по въпроса са регламентирани в законодателството на съответната страна. Символът върху продукта, упътването за употреба или опаковката насочва към тези разпоредби. Чрез рециклирането, преработката на материалите или други форми на оползотворяване на старите уреди/батерии вие допринасяте за защитата на нашата околна среда.

9. Декларация за съответствие



С настоящото Хама GmbH & Co KG декларира, че типът радиосистема [00053309] съответства на основните изисквания на

директива 2014/53/EO. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Радиочестотен диапазон / Радиочестотни диапазони	2412–2472 GHz
Излъчена максимална мощност на предаване	20mW EIRP

Uyarı

- Biraz zaman ayırın ve önce aşağıda verilen talimatları ve bilgileri tümüyle okuyun. Ürünle ilgili bilgiler kısa kullanım kılavuzunda bulunabilir.
- Uzun kılavuzun tamamı aşağıdaki internet adresinden alınabilir :
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklanması**Uyarı**

Güvenlik uyarılarını işaretlemek veya özellikle tehlikeli durumlara dikkat çekmek için kullanılır.

Not

Ek bilgileri veya önemli uyarıları işaretlemek için kullanılır

2. Paketin içindekiler

- 1x WLAN USB çubuğu
- 1x kullanım kılavuzu

3. Güvenlik uyarıları

- Bu ürün ticari olmayan özel evsel kullanım için öngörülmüştür.
- Cihazı pisliklere, neme ve aşırı ısınmaya karşı koruyunuz ve sadece kuru ortamlarda kullanınız.
- Ürünün içini açmayın ve hasarlı ürünleri çalıştırmayın.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!
- Bu ürünü sadece amacına uygun olarak kullanınız.
- Akü sabit olarak monte edilmiştir ve çıkartılmaz, cihazın tamamını yasal direktiflere uygun olarak atık toplamaya kazandırın.
- Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayınız. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
- Ürünü kalorifer veya diğer ısı kaynakları yakınında kullanmayın veya doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakmayın.
- Ürünü yalnızca ılımlı iklim koşullarında kullanınız.
- Bu ürünü teknik bilgilerde verilen kapasite sınırları dışında kullanmayın.
- Bu ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayınız.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Ürünü yere düşürmeyin ve çok aşırı sarsıntılara maruz bırakmayın.

- Cihazı kendiniz onarmaya veya bakımını yapmaya çalışmayınız. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırınız.

Not

Kurulumu başlamadan önce, aşağıdaki notları dikkate alınız:

- Cihazın optimum performansı için bir USB 2.0 yuvası kullanın.
- Açık uygulamaların verilerini kaydedin ve çalışan tüm uygulama programlarını sonlandırın.
- Bilgisayarınızda sürücülerin farklı bir sürümü kurulmuş durumdaysa önce bunları kaldırın.

Uyarı

WLAN-USB çubuğunu zorla yuvaya takmayı denemeyiniz. Bilgisayarınızın USB yuvası zarar görebilir.

- USB fişinin tersine takılıp takılmayacağını kontrol edin.

Uyarı

Bir ağ sürücüsüne yazarken olası veri kaybı.

WLAN USB çubuğu bir veri aktarımı esnasında çıkarılırsa, ağ sürücüsüne veriler yazılırken veri kaybı yaşanabilir.

- Tüm uygulama verilerinin kaydedildiğinden emin olmak için, tüm açık programları sonlandırın.
- USB WLAN çubuğunu çıkartmadan önce, bilgisayarı düzgün şekilde kapatın.

Not

- Cihazınızın ve işletim sisteminizin verdiği bilgi ve yönergelerini dikkate alıp bunlara uyun.
- Gerektiğinde işletim sisteminizin verdiği yönergeleri takip edin.

4. Desteklenen şifreleme yöntemleri

WLAN-USB çubuğu, kablosuz ağınıza yabancıların erişmesini engellemek için aşağıdaki şifreleme yöntemlerini desteklemektedir:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)

Not



- WPA ve WPA2 (Wi-Fi Protected Access), kablosuz ağların ve aktarılan verilerin şifrlenmesinde kullanılan güncel standart yöntemlerdir. Kablosuz ağa sadece ayarlanan anahtarları bilen kullanıcılar erişebilir.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) eski bir şifreleme yöntemidir ve kablosuz ağdaki bir kullanıcı yeni WPA/ WPA2 şifreleme yöntemini desteklemediğinde gereklidir.
- Mümkünse WPA veya WPA2 şifreleme yönteminin kullanılması önerilir.

Not - WPS



- Erişim noktanız WPS (Wi-Fi Protected Setup) işlevini destekliyorsa kablosuz ağı kurulması kolaylaşır.
- Cihazınızın kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkate alın.
- WPS, sadece WPA/ WPA2 şifreleme yöntemleriyle bağlantılı olarak kullanılabilir

5. Bakım ve temizlik

- Bu cihazı sadece lifsiz, hafif nemli bir bez ile silin ve agresif temizleyiciler kullanmayın.
- Ürünün içine su girmemesine dikkat edin.

6. Garanti reddi

Hama GmbH & Co. KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

7. Teknik bilgiler

Desteklenen işletim sistemleri	Windows 11/10/8.1/8/7
Aktarım standartları/hızları/ frekansları	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4GHz)
Şifreleme yöntemleri	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Atık Toplama Bilgileri

Çevre koruma uyarısı:



Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ve 2006/66/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:

Elektrikli ve elektronik cihazlarla piller normal evsel çöpe atılmamalıdır.

Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli

ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

9. Uygunluk beyanı



İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00053309] 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: www.hama.com

com -> 00053309 -> Downloads.

Frekans bandı/frekans bantları	2412–2472 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	20mW EIRP

Varoitus

- Seuraavat ohjeet on luettava huolellisesti läpi ennen käytön aloittamista. Pikaohjeessa on tuotteen käyttöä koskevia tietoja.
- Täydellinen pidempi ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:
www.hama.com -> 00053309 -> Downloads

1. Varoitusten ja ohjeiden selitykset**Varoitus**

Käytetään turvaohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Ohje

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen

2. Pakkauksen sisältö

- 1x WLAN USB -tikki
- 1 x käyttöohje

3. Turvallisuusohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Suojaa tuote lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä tuotetta vain kuivassa ympäristössä.
- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut.
- Tämä laite kuten muutkaan sähkölaitteet eivät kuulu lasten käsiin!
- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Akku on asennettu kiinteästi, eikä sitä voi irrottaa. Hävitä tuote kokonaisuina voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Älä käytä tuotetta lämmittimien tai muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonpaisteessa.
- Tuotetta saa käyttää vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä, ja vältä roiskevesiä.
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä

voimakkaalle värinälle.

- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle.

Ohje

Ota huomioon seuraavat ohjeet ennen asennuksen aloittamista:

- Käytä USB 2.0 -liitäntää varmistaaksesi laitteen parhaan mahdollisen tehon.
- Tallenna avattujen sovellusten tiedot ja sulje kaikki käynnissä olevat sovellusohjelmat.
- Mikäli tietokoneelle on jo asennettuna ajurin jokin toinen versio, se on ensin poistettava.

Varoitus

Älä yritä työntää WLAN-USB-tikkua liitäntään väkisin. Tietokoneen USB-portti voi vaurioitua.

- Tarkista, täytyykö USB-pistoke työntää liitäntään toisin päin.

Varoitus

Mahdollinen tietohävikki kirjoitettaessa verkkoasemaan.

Mikäli WLAN USB -irrotetaan tiedonsiirron aikana, tiedot voivat hävitä niiden verkkoasemaan kirjoittamisen aikana.

- Sulje kaikki avatut ohjelmat varmistaaksesi, että kaikki sovellustiedot on tallennettu.
- Sammuta tietokone ohjeiden mukaisesti ennen USB WLAN -tikun irrottamista.

Ohje

- Ota huomioon laitteen ja käyttöjärjestelmän käyttöohjeessa olevat ohjeet ja neuvot.
- Noudata tarvittaessa käyttöjärjestelmän näytössä näkyviä ohjeita.

4. Tuetut salaukset

WLAN-USB-tikku tukee seuraavia salausmenetelmiä, jotta asiaton pääsy langattomaan verkkoon estetään:

- WPA
- WPA2
- WEP (64/ 128 bit)



Ohje

- WPA ja WPA2 (Wi-Fi Protected Access) ovat langattomien verkkojen ja siirrettävien tietojen salauksen nykyisiä standardeja. Pääsyn langattomaan verkkoon saavat ainoastaan käyttäjät, jotka tietävät asetetun avaimen.
- WEP (Wired Equivalent Privacy) on vanhempi salausmenetelmä ja sitä tarvitaan, jos jonkin langattoman verkon käyttäjän laite ei tue uudempia WPA-/ WPA2-salausmenetelmiä.
- Mikäli mahdollista, salaukseen tulee käyttää WPA- ja/tai WPA2- salausmenetelmiä.



Ohje - WPS

- Langattoman verkon asetusten teko helpottuu, mikäli liityntäpiste (access-point) tukee WPS-salausta (Wi-Fi Protected Setup).
- Noudata päätelaitteen käyttöohjetta.
- WPS-salausta voidaan käyttää vain yhdessä salausmenetelmien WPA/ WPA2 kanssa (WEP-salausta ei tueta).

5. Hoito ja huolto

- Puhdista tämä tuote ainoastaan nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla äläkä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteen sisään pääse vettä.

6. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

7. Tekniset tiedot

Tuetut käyttöjärjestelmät	Windows 11/10/8.1/8/7
Siirtostandardit/-nopeudet/-taajuudet	IEEE802.11n (150 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11g (54 Mbps, 2.4 GHz) IEEE802.11b (11 Mbps, 2.4.GHz)
Salausmenetelmä	WPA WPA2 WEP 64/ 128 bit

8. Hävittämisohjeet

Ympäristönsuojelua koskeva ohje:



Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien/paristojen uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttöavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

9. Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00053309] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.hama.com -> 00053309 -> Downloads.

Radiotaajuudet	2412–2472 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla	20mW EIRP